Trans Terminology and Definitions in Research on Transphobia: A conceptual review
Terminología y definiciones trans en la investigación sobre transfobia: una revisión conceptual

Sara Aguirre-Sánchez-Beato
Université libre de Bruxelles

Abstract
The understanding of transphobia and discrimination against trans people depends on the definition itself of ‘trans people’. However, trans terminology is not unambiguous. In this paper I identify terms and definitions commonly used in contemporary scientific research on transphobia (2005-2016) in English, French, Spanish and Portuguese. A review of literature and a qualitative content analysis were carried out. Eight themes were identified within the definitions: identity, expression, sex-gender binary, man-woman binary, body modifications, medical diagnosis, anti-pathological claim and political claim. Different terms are used to emphasise different definitions. I argue that the polysemy of trans terminology raises a concern for studies relying on a fixed and robust definition of trans people. Moreover, research should pay attention to the definitions that it establishes and their effects. Examining gender norms and relying on trans people’s self-definitions seems a more fertile approach to understanding transphobia.

Keywords: Transgender; Transsexual; Transphobia; Review

Resumen
La comprensión de la transfobia y discriminación hacia las personas trans depende de la propia definición de ‘persona trans’. Sin embargo, la terminología trans no es unívoca. En este artículo identifico términos y definiciones usados habitualmente en la investigación científica actual sobre transfobia (2005-2016) en inglés, francés, español y portugués. Se realizó una revisión de literatura y un análisis de contenido cualitativo. Se identificaron ocho temas definitorios: identidad, expresión, binarismo sexo-género, binarismo hombre-mujer, modificaciones corporales, diagnóstico médico, reivindicación anti-patológica y reivindicación política. Diferentes términos son usados para enfatizar diferentes definiciones. Alego que la polisemia de la terminología trans plantea una dificultad para los estudios que usan una definición fija y fuerte. Además, es necesario que la investigación reflexione sobre las definiciones que establece y sus efectos. Examinar las normas de género y contar con las definiciones de las propias personas trans parece una perspectiva más fructífera para comprender la transfobia.

Palabras clave: Transgénero; Transexual; Transfobia; Revisión
Introduction

Figures concerning transphobia, violence and discrimination against trans people\(^1\) all over the world are alarming. According to the survey carried out by the European Union Agency for Fundamental Rights, (2014), 54% of trans respondents reported discrimination and harassment in the 12 months prior to the survey. Furthermore, 2,115 killings of trans people were reported from 2008 to 2016 worldwide (Transgender Europe, 2016).

Research on transphobia and discrimination against trans people is thus essential to understand and address the problem. However, describing the nature of transphobia and discrimination against this group is not straightforward: it very much depends on the definition itself of trans people (Bettcher, 2014). For example, if trans people are defined as people ‘who violate gender norms’ or ‘the gender binary’, then transphobia is a negative response against those violations. In this regard, a few words of warning are needed for research in this field.

First, there is a range of terms to refer to this population and a single term may have different meanings. ‘Transgender’ and ‘transsexual’, main terms employed in research, are used to denote different aspects of identities and experiences (Elliott, 2009). Second, terminology used to refer to trans people and its specific meaning may vary in different linguistic contexts. Although the field of Trans Studies was originally developed in the Anglo-Saxon world (Stryker & Whittle, 2006), it is an emerging research field in Latin America (e.g. Franco & Cicillini, 2015; Martínez-Guzmán, 2015; Molina Rodríguez, Guzmán Cervantes & Martínez-Guzmán, 2015) and continental Europe (e.g. Alessandrin, 2016; Espineira, 2014; Missé & Coll-Planas, 2010; Platero Méndez, 2014). And third, knowledge produced by research contributes to establishing the criteria through which a phenomenon is understood and analysed (Doménech & Íñiguez-Rueda, 2002), i.e. the way scholarly work defines trans people can contribute to instituting the category itself.

In view of the above and to contribute to future international research on the topic, the objective of this paper is to identify the terms and definitions commonly used to refer to trans people in contemporary scientific research (2005-2016) dealing with transphobia and discrimination against trans people in four languages: English, French, Spanish and Portuguese.

For this purpose, a review of the literature and a qualitative content analysis were carried out. In the section ‘Method, procedure and corpus’ I describe the procedure used to identify the documents, the characteristics of the selected corpus and the methodology of analysis. The section ‘Results: Trans terminology and definitions’ presents the outcomes of the analysis. In the ‘Discussion and conclusions’ section, I address the implications stemming from the results and I present some suggestions for future research on the topic.

Method, procedure and corpus

A literature review is an explicit design that helps structure a research field and identify its conceptual content by pinpointing patterns, themes and issues (Seuring, Müller, Westhaus, & Morana, 2005). Its methodological basis is usually a document analysis conducted as a content analysis. It comprises the following steps: material collection, descriptive analysis, (deductive or inductive) theme selection and material analysis (Seuring et al., 2005).

The material collection was carried out through a search of the following databases: Scopus, JSTOR, DOAJ, Redalyc and CAIRN. Scopus and JSTOR are relevant international databases containing documents mainly in English. DOAJ includes open access journals that may not be incorporated in the first two. Redalyc and CAIRN are regional databases. Redalyc is an important database from Latin America, Spain and Portugal including articles in Spanish and Portuguese. CAIRN is the French-speaking referring database for the human and social sciences.

I looked for articles, book chapters and books published from January 2005 to September 2016 in the field of human and social sciences.

---

\(^1\) ‘Trans people’ is used in this paper as umbrella term. A conceptual definition is not initially offered because the aim of the paper is precisely to identify and discuss the conceptual definitions of trans people found in the literature. A working definition is suggested in the Discussion and conclusions section.
The keywords and Boolean operators used to identify the documents were: 1) the term ‘transphobia’; 2) ‘discrimination’/‘stereotypes or prejudices’/‘exclusion’ combined with the main terms ‘transgender or transsexual’. In Spanish and Portuguese the term ‘travesti’ was also used because, although it is barely employed as the main term to refer to trans people in the Anglo-Saxon world nowadays, it is often used in the Latin American context. The keywords were entered in English, French, Spanish and Portuguese into the five databases. They were searched for in the abstract when this option was available or in the full text when it was not. The number of documents found per database is shown in Table 1.

After eliminating all duplicate documents (N=413), I read the title, abstract and introduction of the documents, using the following criteria for their final inclusion in the review:

- Documents written in English, French, Spanish or Portuguese.
- Documents whose main objective is to explain transphobia/exclusion/discrimination against trans people. I therefore excluded: a) documents exclusively documenting this type of discrimination (i.e. percentages of trans people reporting discrimination) and/or addressing its consequences (i.e. health impacts, psychological distress) and b) documents in which trans people are only mentioned under the LGBT acronym or sexual minority umbrella but not really targeted.

The final corpus covered 68 documents (62 articles, 3 book chapters, 2 books and 1 research report). The descriptive analysis of the material was carried out by identifying the discipline and country of the first author and the year of publication. The corpus of documents was characterised by a strong interdisciplinary nature. Fifteen social and human sciences disciplines are represented, the more frequent of which were psychology, sociology, law, gender studies, education and human resources/organisational studies. Concerning the geographical contexts, more than half came from Anglo-Saxon countries (N=47), mainly the United States. A number of documents came from Latin America (N=11), particularly Brazil and Argentina. Continental Europe and Asian countries were also represented (N=8 and N=2 respectively). The year of publication indicated an increase in the number of articles in the last three years, with more than half of the selected documents published from 2014 to 2016 (N=37).

The methodology used for analysing the corpus was qualitative content analysis (Andréu Abela, 2000). Content analysis is a text interpretation technique that can be applied to any type of data record and uses codes as the fundamental element to describe the characteristics of the data content. It aims at systematising and explaining the content of texts with the help of hints, quantifiable or not.

I looked for explicit definitions of trans people and associated terminology in each document and employed an inductive approach for identifying themes within the definitions. Using software for qualitative data analysis (ATLAS.ti 7 for Windows), I attributed codes to units of meaning in a process of coding and recoding to define the themes. Eight themes

---

Table 1. Total number of documents found per database and keywords (all languages)

<table>
<thead>
<tr>
<th>Keyword(s) 1</th>
<th>Keyword(s) 2</th>
<th>Scopus</th>
<th>JSTOR</th>
<th>DOAJ</th>
<th>Redalyc</th>
<th>CAIRN</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td>Transphobia</td>
<td></td>
<td>136</td>
<td>41</td>
<td>19</td>
<td>153</td>
<td>4</td>
</tr>
<tr>
<td>Discrimination</td>
<td></td>
<td>424</td>
<td>612</td>
<td>49</td>
<td>504</td>
<td>21</td>
</tr>
<tr>
<td>Transgender OR travesti</td>
<td></td>
<td>130</td>
<td>511</td>
<td>7</td>
<td>688</td>
<td>0</td>
</tr>
<tr>
<td>Exclusion</td>
<td></td>
<td>77</td>
<td>176</td>
<td>19</td>
<td>440</td>
<td>0</td>
</tr>
</tbody>
</table>

---

2 Literally ‘transvestite’ in English (but it is used with a different meaning in Latin America).
3 Scopus and CAIRN.
4 DOAJ and Redalyc do not have this option and most of the documents in JSTOR do not have an abstract. This explains the particularly high number of documents found in JSTOR and Redalyc.
were identified in the definitions and different terms were used to refer to different combinations of themes. Results are described in detail in the next section.

**Results: Trans terminology and definitions**

Eight themes were identified in the definitions of trans people: identity, expression, sex-gender binary, man-woman binary, body modifications, medical diagnosis, anti-pathological claim and political claim. Most of the definitions combine two or more of these themes. The same term is sometimes used to refer to different definitions. Some documents did not include any explicit definition of trans people (N=22). See table 2 for a summary.

The identity theme defines trans people as people whose gender identity is different to the category assigned at birth. The birth-assigned category is sometimes denominated ‘sex’ and sometimes ‘gender’, indicating a conflation of the two terms in the literature.

A second theme found in the definitions is the expression. This refers to a physical appearance and/or behaviour differing from the traditional expressions associated with the gender category assigned at birth.

The notion of the gender binary is used with two different meanings (third and fourth themes). On the one hand, some definitions use the notion to refer to the sex-gender binary, i.e. the idea that there is a correspondence between the gender category and biological sex, and the extent to which trans people challenge it. On the other hand, some definitions stress the fact that certain trans people do not see themselves as either man or woman, negating the notion that gender is a binary category (man-woman binary).

Terminology is used in different ways to emphasise different combinations of identity, expression and gender binary themes. In relation to the second meaning of gender binary, the term ‘transsexual’ is sometimes used to refer to people who see themselves as men or women, whereas ‘transgender’, ‘gender-queer’ or ‘trans people’ are used to refer to people who do not see themselves within those binary themes. However, on other occasions ‘transgender’ and ‘trans people’ are used as an umbrella term to include transsexual people.

Used as umbrellas, the terms ‘transgender’ (especially in Anglo-Saxon and French-speaking contexts) and ‘trans people’ (especially in Spanish and Portuguese) usually refer to people whose gender identity and/or expression differ from the gender category assigned at birth. Overall, these definitions emphasise the first meaning of the notion of binary: trans people as a challenge to the notion that gender categories stem from biological sex. In the same vein, the term ‘cisgender’ is used as the opposite of transgender/trans, defining people whose gender identity corresponds to the gender category assigned at birth.

Although in many definitions the identity and expression themes are combined, a distinction is sometimes made, with certain definitions focusing exclusively on the expression theme to define trans people as a transgression of the traditional gender expression associated with the assigned gender at birth, irrespective of whether the person identifies as trans or not. In this sense, the nature of discrimination will not be seen in connection with a particular identity, but rather with how the person is perceived. The terminology used to refer to the expression theme alone is usually ‘gender non-conforming’, ‘gender non-conformers’ and ‘crossdresser’. However, ‘gender non-conforming’ is sometimes also used as an umbrella term.

A fifth theme in the definitions relates to whether there have been body modifications or whether there is a wish to undergo such, be it hormonal and/or surgical. In this sense, ‘transsexual’ is sometimes used to designate people who have undergone or wish to undergo body surgery, whereas ‘transgender’ (in English and French) and ‘travesti’ (in Spanish and Portuguese) are used to designate people who do not wish to do so.

A sixth theme is the psychiatric diagnosis. Although a minority theme in the consulted literature, two authors use the definitions of the Diagnostic of Statistical Manual of Mental Disorders (American Psychiatric Association) and the International Classification of Diseases (World Health Association). Such definitions characterise trans experiences as a mental disorder and/or as a dysphoria.
‘Transsexual’ is the term used when a medical diagnosis definition is provided.

The seventh theme, the **anti-pathologisation claim**, is intimately related to the previous one. The term ‘transgender’ is used in this sense to show a resistance to the medical pathologisation of trans people, traditionally associated with the term ‘transsexual’.

The last theme highlights the notion that identity is not fixed and static, but fluid and changeable over time. It underlines a **political claim** against essentialist and static views of identity and gender categories and calls for a more flexible perspective on gender. ‘Genderqueer’, ‘trans’ and ‘transgender’ are terms used to denote this political claim.
Finally, some documents did not provide any explicit definition of trans people. In most cases this was due to the fact that the object of study was the construction itself of gender norms and categories. In some other cases the term ‘transgender’ was used as an umbrella for a range of terms without providing a conceptual definition. In a few cases the definition seemed to be taken for granted.

Discussion and conclusions

The results of the analysis highlight the complexity of defining trans people and hence, the difficulty in studying transphobia and discrimination against them. In this section, some implications of this complexity are discussed.

The definition of trans people emerges as an important issue for research in two ways. On the one hand, the multiplicity of terms and their polysemy represent a challenge for studies focusing on trans people as an enduring, preformed entity. This is the case with research into attitudes towards trans people, where the name of the category is used in questionnaires with close-ended questions. For instance, if the item is ‘I am fearful of transsexuals’ (Case & Stewart, 2013, p. 146), it can be complicated – if not impossible – to know what people actually understand under the term ‘transsexual’ (or any other trans terms). As the analysis shows, there is a wide range of trans-related terms that are used in different ways to stress diverse defining themes key to understanding discrimination against trans people. It is therefore difficult to discern the exact target of the (negative) attitude. As Patricia Elliot (2009) points, the issue at stake in the different terms and definitions of trans people is the different ways to think about and to live gender variance that result in different experiences of exclusion and discrimination. In this sense, examining attitudes towards gender norms seems more helpful than focusing on attitudes towards the category itself.

On the other hand, the very definition of trans people seems to be at the root of discrimination and thus a discursive battleground. This battle is manifested, for instance, in trans people’s struggle against the pathologising definition of their identities and experiences. The definition of a social category both describes and constitutes the category, and has implications for the way in which we understand the social world (Potter & Wetherell, 1987; Stainton Rogers, 2003). According to Jack Halberstam (2017), there seems to be a deep desire to stabilise the category ‘trans’. However, this can be problematic because clear-cut definitions of trans people convey the notion that trans and cisgender people are different kinds of people (Ansara & Hegarty, 2012). This takes place, for instance, when the term ‘transpeople’ (as one word) is used as a name instead of as an adjective (i.e. ‘trans people’) (Simmons & White, 2014). It conveys the notion that ‘trans’ defines the whole identity of a person instead of seeing it as just one of the many characteristics of that person. This can in turn lead to the idea that cisgender people are always on the side of conformity (Ortega, 2015), thereby reducing the problem of discrimination to a minority issue (Simmons & White, 2014). Furthermore, too often definitions of trans people become established by institutions – such as academia – that have the power to promote descriptions and classifications that may erase the way people self-define (Bender-Baird, 2011).

These reflections raise the question of how to flexibly define trans people for research purposes without reproducing clear-cut distinctions between trans and non-trans people. In this sense, I recommend following Bettcher’s (2015) argument for leaving the term ‘trans people’ open to multiple meanings and for offering a minimum definition for research purposes. I consider that this definition should revolve around the notions of bodies and categories. Therefore, I recommend defining trans people as ‘people who do not comply with prevailing expectations about gender embodiment to varying degrees and in different ways’. This definition of trans people should be understood as perpetually provisional because, should certain forms of gender embodiment not prevail over others, the distinction between the categories ‘trans’ and ‘non-trans’ would lose all sense. This would imply that there would be no robust definition of trans people to study discrimination against them. Instead, I suggest studying how people and institutions themselves define gender norms and gender categories and the consequent implications for trans people in terms of unintelligibility and othering. Relying
on trans people’s self Definitions and accounts of discrimination is also a fruitful way to understand the nature of transphobia. In conclusion, the terminology and definition used in scientific research on transphobia and discrimination against trans people have important methodological and social implications. In methodological terms, it is important to take into account that trans terminology is not unambiguous and that different issues are at stake in the descriptions of trans people. Studying the constitution of gender norms and categories seems a promising research approach into transphobia. In social terms, it is important to note that research contributes to establishing definitions to understand the social world. In this sense, reflexivity is critically important to identify the meanings produced by research itself.

References


Andréu Abela, Jaime (2000). Las técnicas de análisis de contenido: una revisión actualizada. Fundación Centro Estudios Andaluces, Universidad de Granada, 10(2), 1-34.


https://doi.org/10.1080/19317610802434609


https://doi.org/10.1080/17538605.2012.648583


https://doi.org/10.11144/javeriana.upsy14-5.ncsp


https://doi.org/10.1177/1534484314549456


https://doi.org/10.1177/0891243210385918


https://doi.org/10.5565/rev/gpsicologia.1279


https://doi.org/10.29092/uacm.v12i27.84


https://journals.sagepub.com/doi/10.1177/2158244015585406


https://doi.org/10.2307/j.ctt1d98b62.10


https://doi.org/10.1080/18538605.2012.648583


https://doi.org/10.1007/s11199-008-9458-7


https://doi.org/10.1007/s11199-011-0110-6


**Sara Aguirre-Sánchez-Beato**

Sara Aguirre-Sánchez-Beato is a PhD researcher at the Université libre de Bruxelles (ULB). Her research interests include gender and transgender issues; discrimination; intersectionality; social change; and qualitative methods in psychology. She is a member of the ULB gender and sexuality research structure STRIGES and the Equality Law Clinic. She also collaborates with LAICOS IAPSE (Universitat Autònoma de Barcelona).

**DIRECCIÓN DE CONTACTO**

saguirre@ulb.ac.be

**FORMATO DE CITACIÓN**


http://dx.doi.org/10.5565/rev/qpsicologia.1453

**HISTORIA EDITORIAL**

Recibido: 25/03/2018

Aceptado: 14/11/2018